

**APPLICATION FOR CONSENT TO CONDUCT MARINE SCIENTIFIC RESEARCH
IN AREAS UNDER NATIONAL JURISDICTION OF
UNITED KINGDOM.....**

Date : 28 March, 2006

1 - GENERAL INFORMATION

1.1. Cruise name and/or number : CHANNEL GROUND FISH SURVEY (CGFS 2006)

1.2. Sponsoring institution :

Name : IFREMER

Address : Technopolis 40 – 155 rue J-J. Rousseau
92138 ISSY-LES-MOULINEAUX CEDEX (France)

Phone : (33) 1 46 48 21 00

Fax : (33) 1 46 48 22 96

Director : Jean-Yves Perrot

1.3. Scientist in charge of the project :

Name : Frank Coppin

Address : IFREMER 150 quai Gambetta - BP 699
62321 BOULOGNE-SUR-MER (France)

Phone : (33) 3 21 99 56 00

Fax : (33) 3 21 99 56 01

Email : franck.coppin@ifremer.fr

1.4. Scientist from involved in the planning of the project :

Name :

Address :

Phone :

Fax :

1.5. Submitting officer:

Name : Jean-Xavier Castrec, Ifremer DMON, Brest (Fr)

Address : Technopôle Brest Iroise, BP70, 29 280 PLOUZANE, FR

Phone : 33 (0)2 98 22 44 53

Fax : 3 (0)2 98 22 44 55

Email : jean.xavier.castrec@ifremer.fr

2 - DESCRIPTION OF THE PROJECT

2.1. Nature and objectives of the project :

Since 1988, the IFREMER Fisheries Resources laboratory of Boulogne/mer is carrying out a pluri-annual program to estimate the recruitment and the abundance per age groups for main fish species of commercial interest in the Eastern Channel and in the south of the North Sea, as parts of great importance for the French fisheries. These data are obtained from an **annual bottom trawl survey** allowing to describe precisely the distribution of ichthyological populations and to collect biological informations suitable for stock assessments and ICES (International Council for the Exploration of the Sea) working groups.

Sampling methods

The Channel Ground Fish Survey (CGFS) is carrying out every year on the french Research Vessel GWEN DREZ (25 m, 600 HP) in October. The sampling area includes all the Eastern Channel and the south of the North Sea (ICES divisions VIIId and IVc4) (p. 5). This area is divided in rectangles of 15' of latitude and 15' of longitude and the sampling strategy type is systematic. The used gear is a bottom trawl GOV 19.70 / 25.90 m fitted with a double codend of 20 mm meshsize (stretched). In the original program each rectangle, the same hauls (2 in coastal waters or 1 offshore) are planned each year. Since 1997, some additional hauls are done in Seine bay, Veys bay, and Rye bay which are high-density areas for juveniles of whiting. The haul duration has been fixed to 30 minutes, and the fishing method is standardized (towing speed, warp length).

Taking into account the number of expected hauls (118), the necessary time for the realization of this program is evaluated at 30 days on zone, to the departure from Boulogne/mer. On the other hand, this survey intended to obtain fish abundance indices, it is important that this survey always take place in October, because during this period it is possible to catch the 0-fish group. Indeed, results can be interpreted and valorized only if they are analyzed like temporal series and in order that comparisons could be valid, it is essential that measures are suitable according to identical protocols, same ship, same sampling gear, same period and same sampling strategy.

In each station, all fish species are sorted, then counted, weighted and measured, after a possible sampling, and otoliths or scales of the main commercial species are collected (whiting, cod, pout, red gurnard, plaice, black bream).

2.2. Relevant previous or future research cruises :

Channel Ground Fish Survey (CGFS from 1988 to 2005).

2.3. Previously published research data relating to the project :

Publications de 2000 à 2005 :

Rochet et al, 2005. *Combining indicator trends to assess ongoing changes in exploited fish communities: diagnostic of communities of the coasts of France.* *ICES Journal of Marine Science*, 62: 1647e1664 (2005) doi:10.1016/j.icesjms.2005.06.009, 18p

Carpentier, A., Vaz, S., Martin, C. S., Coppin, F., Dauvin, J.- C., Desroy, N., Dewarumez, J.- M., Eastwood, P. D., Ernande B., Harrop, S., Kemp, Z., Koubbi, P., Leader-Williams, N., Lefèbvre, A., Lemoine, M., Loots, C., Meaden, G. J., Ryan, N., Walkey, M.,, 2005. *Eastern Channel Habitat Atlas for Marine Resource Management (CHARM), Atlas des Habitats des Ressources Marines de la Manche Orientale, INTERREG IIIA, 225 pp*

Corinne S. Martin, S. Vaz, B. Ernande, J. R. Ellis, P. D. Eastwood, F. Coppin, S. Harrop, G. J. Meaden and A. Carpentier, 2005. *Spatial distributions (1989-2004) and*

3 - METHODS AND MEANS TO BE USED

3.1. Particular of vessel

Name : GWEN DREZ
 Nationality : France
 Owner : IFREMER
 Operator : IFREMER
 Overall length : 25 meters
 Maximum draught : 3.5 meters
 Net tonnage : 32 Tx Gross tonnage : 106.31 Tx
 Propulsion : Diesel Maximum speed : 10 knots
 Cruising speed :
 Call sign : FNIB
 Method and capability of communication (including telex, frequencies) :
 Name of master : Alain Burgain
 Number of crew : 7
 Number of scientists on board : 5

3.2. Aircraft or other craft to be used in the project :**3.3. Particulars of methods and scientific instruments :**

Types of samples and data	Methods to be used	Instruments to be used
Abundances indexes for fishes	Systematic trawling	Bottom trawl
Temperature and salinity		Specific sensor
Horizontal and vertical trawl openings		Scanmar System

3.4. Indicates whether harmful substances will be used :

NO

3.5. Indicate whether drilling will be carried out :

NO

3.6. Indicate whether explosives will be used :

NO

4 - INSTALLATIONS AND EQUIPMENTS

Details of installations and equipments (dates of laying, servicing, recovery, exact locations and depth)

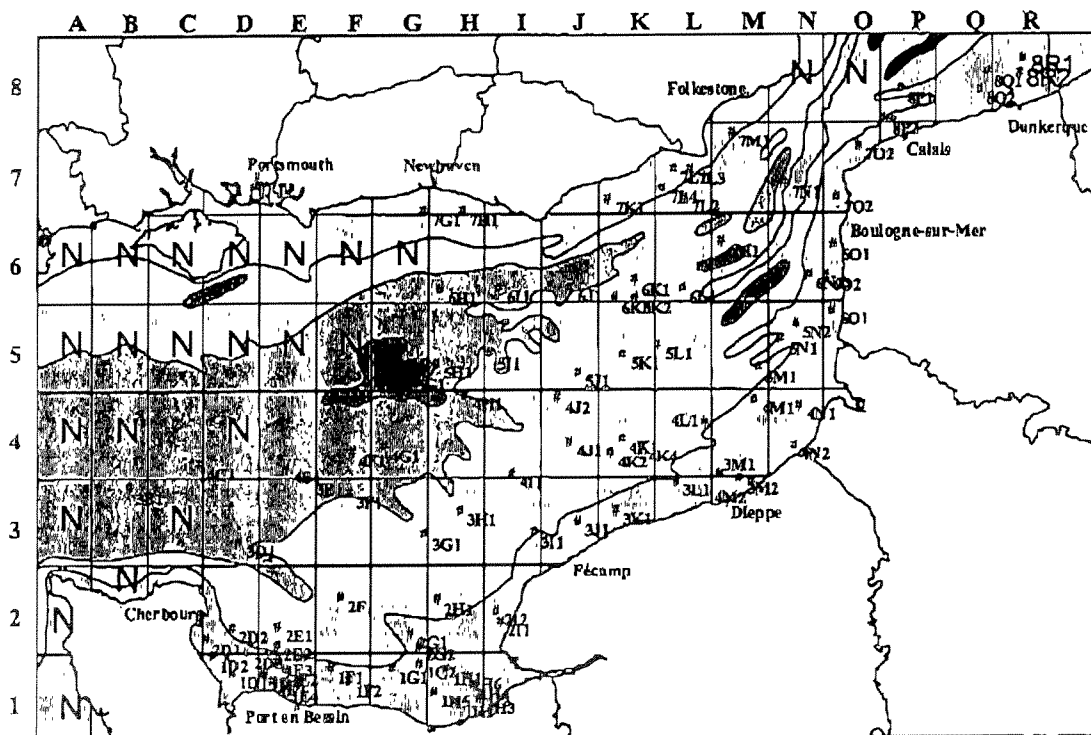
Sampling with bottom trawl with, for experience, a double codend in 20 mm meshsize (stretched).
Recording water temperature, salinity, horizontal and vertical trawl opening with sensors fixed on the trawl.

5 - GEOGRAPHICAL AREAS

5.1. Indicate geographical areas in which the project is to be conducted (with reference in latitude and longitude) :

the whole Eastern Channel: from 51°15' North latitude to 2° West longitude

5.2. Attach chart(s) at an appropriate scale showing the geographical areas of the intended work and, as far as practicable, the positions of intended stations, the tracks of survey lines, and the locations of installations and equipment :



CGFS 2005 : location of hauls (X = no sampled because of rough grounds)

6 - DATES

6.1 Expected dates of first entry into and final departure from the research area of the research vessel :

entry date : 1 october 2006

departure date : 30 october 2006

6.2 Indicate if multiple entry is expected :
in the english water: YES (it is dependant to weather conditions)

7 - PORTS CALLS

7.1. Dates and names of intended ports of call inNONE..... .

7.2. Any special logistical requirements at ports of call : NONE

7.3. Name/Address/Telephone of shipping agent (if available)

8 - PARTICIPATION

8.1. Extent of which will be enabled to participate or to be represented in the research project :

8.2. Proposed dates and ports for embarkation/disembarkation :

start date : 1 october 2006 BOULOGNE-SUR-MER (France)

end date : 30 october 2006 CHERBOURG (France)

9 - ACCESS TO DATA, SAMPLES AND RESEARCH RESULTS

9.1. Expected dates of submission to of preliminary reports which should include the expected dates of submission of the final results :

This survey is expected to be funded by the European Commission (DG XIV) and an official report will be available to the EC and the scientific community.

9.2. Proposed means for access by to data and samples :

see above

9.3. Proposed means of making research internationally available :

see above